

你好佐倉



出版人：佐倉市役所计划政策部广报课 ☎(043) 484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真: 043-486-8720, 网址: <https://www.city.sakurai.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐倉市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯，除了日文版以外市役所另外还以月刊方式，定期出版英文版、西班牙语版和中文版。中文版是日文版的浓缩版，在市役所网页上也可以阅读。如果有需要者请打电话至广报课，我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五，询问处在市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课，请多多利用。

别忘了～申报所得税、申报市民税・县民税～ 【询问】市民税课 ☎484-6115

申报(所得税以及复兴特别所得税)市・县民税(住民税)2月16日(周一)～3月16日(周一)是申报期间

◎**所得税申报表** 市役所 1 号馆 2 楼前厅※办事处・事务所・市民服务衷心不分发※申报表的数量发完为止(有部分的文件该市不分发。市的分发终止后请询问成田税务署)※可从国税局的网页上下载。在便利店有设有料印刷机。



◎**市・县民税申报表** 申报表已在市民税课、市内各办事处・事务所、市民服务中心分发(3月13日(周五)止)。※在去年12月为止有提出申报2025年度市・县民税申报表者，已在1月下旬时邮寄于您府上。但是，对于被认为不一定需要提交者寄送。※在市的网页上可下载。



所得税 《询问》成田税务署 ☎0476-28-5151

【必须申报的人】●申报所得税的咨询至成田税务署

- ① 年中(1～12月)的工资薪水超过2,000万日元的人。
- ② 从一个地方领取薪水，但除薪水及退休金之外还有其他收入所得合计总额超过20万日元的人。
- ③ 从两个以上的地方领取薪水，而没有办理薪水收入部分的年终调整，薪资及退休金以外各种收入的所得总额超过20万日元的人。
- ④ 每月的工资中未被代扣代缴(源泉征收)，但是需要缴纳所得税的人。
- ⑤ 各类所得合计金额减掉所得扣除后，仍有剩余金额者。

【不必申报的人】※但可能需要申报市民税・县民税

- ① 只有薪水收入，年底在单位已经办理好年末调整的人。
- ② 所得收入没有达到所得税课税对象的人。(遗族年金、失业保险给付金等不包括在课税的对象之内)
- ③ 「年金所得400万日元以下且除年金所得等相关的杂项所得以外在20万日元以下」收入者无需申报(有国外年金的情况时除外)。但因申报的情况有可能退回税金。

市・县民税 《询问》市役所 市民税课 ☎484-6115

【必须申报的人】申报市・县民税的咨询至役所市民税课令和8年(2026年)1月1日居住于佐倉市的人，并且
◆不是工薪收入者但有事业所得，因无须缴纳所得税而没有办理申报确定申告者(营业或者农业、不动产所得等)。
◆是工薪收入者或是年金受取者(年金所得400万日元以下)，有在其他总额为20万日元以下所得者。

【不必申报的人】

- ◇在税务署已提出最终纳税申报表的人。
- ◇只有薪水收入，而且工作单位已向市役所提出「薪资支付报告书」办理申报的人。
- ◇家族中的人在申报表或是薪资支付报告表里，列为受抚养人的人。

【建议您最好申报的人】●被市外人士申报抚养的人。

- 没有收入也没有受到任何人抚养的人。
- 符合可享受市民税、县民税减免条件者(自动扣除以外的社会保险税扣除、人寿・地震保险税扣除等)。

请各位尽可能在家填写好报税申请表，
用电子申报或是以邮寄的方式申请。敬请协助。

【申报书的投送地点・咨询处】

所得的申报→〒262-8507 千叶市花见川区 1-520 东京国税局业务中心千叶西分室(成田税务署) ☎0570-00-5901
市民税・县民税的申报→〒285-8501 佐倉市役所 市民税课 ☎484-6115(希望副本返送者请同封附寄的信封写明姓名地址并贴上邮票)



通过智能手机提交纳税申报表
建议您用电子申报(参阅右记二维码)

■必须预约才能接受咨询!

参加申报书填写咨询会「需要提前预约」。未预约将无法接受咨询，请通过市役所官方网站(右记)进行报名。※不接受电话或窗口预约。



**市民税・县民税申报，收入为「工资」「公立年金」
2025年(令和7年)所得税申报**

■中央公民馆(佐倉市鑄木町 198-3) 【事前预约制】

【日期】2月17日(周二)～3月13日(周五)

※周一、六及周日除外

【时间】9:30～15:30(中午12点至下午1点
不受理。仅提交资料的情况也同样不受理)



※详情请参阅右记市的官方网站

【中央公民馆无法接受咨询申报的要项】

请前往イオンモール成田◆除了工资及公立年金以外的收入◆房屋贷款等特别扣除的申报(已办好年终调整的也可)◆除了家乡纳税之外的捐款扣除◆营业、农业、房地产、利息、股息、转让、临时、退休金的收入◆杂损扣除◆国外关税扣除◆期货交易◆赠与税、消费税◆准最终纳税(过世者或者搬家到国外者的所得申报)◆2024年(令和6年)之前的申报◆其他计算复杂需由税务局判断的所得申报

**所得税申报、以往年度的补申报、准最终申报、
赠与税及消费税申报**

■イオンモール成田二楼イオンホール(成田市ウイング土屋 24)

【日期】2月16日(周一)～3月16日(周一)※周六日、假日除外【受理时间】9:00～16:00(中午12点至下午1点不受理。仅提交资料的情况也同样不受理)※进入会场原则上需要在日本国税厅官方 LINE 进行事先预约(右下记)

【如果未在期限内申报，可能会产生以下影响】

- ◎市民税・县民税的课税计算会延迟，导致缴纳次数减少，每次需要缴纳的金额可能增加。
- ◎可能无法开具课税(所得)证明等税务证明文件
- ◎无法进行国民年金(残疾基础年金、老年福利年金、保险费免除等)及各类福利补贴的收入调查。

※关于申报的其他注意事项，请查阅右上市的官方网站。



■其他的已作好的申报表的提交会场
(不提供填写报表及咨询, 只受理申报表的提交)

市民税・县民税申报书的提出

※申报期间市民税课柜台不受理提出

◆市内各办事处・事务所【日期】1月27日(周二)~3月13日(周五)※周六・日、假日除外【时间】9:00~16:30

◆佐仓・西志津市民服务中心【日期】1月27日(周二)~3月13日(周五)※周一、假日休息, 周六、日开厅【时间】9:00~17:00

请注意(★) 确认本人资料在申报时需持有个人编号卡。而没持有该卡者请提示个人编号确认文件(通知卡、有记载编号的住民票等其一)及身份证明书(驾照、资格确认书、护照、年金手册及伤残者手册等其一)※申报提交者持有个人编号卡者只要两面复印本即可

■申报时所必备资料(●全部○有关收入方面 ○有关扣除方面)

●(★)确认本人资料●记入有预约日时的资料●计算机、书写文具○2025年(令和7年)工资、年金等收入证明书○有写明抚养亲族个人编号的资料○2025年(令和7年)国民年金保险费的扣除证明书/支付国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费的证明或市寄来缴清证明书/介护保险费(令和7年的部分)的支付证明资料○2025年(令和7年)人寿、地震保险费证明书○残疾者手册、扣除对象认定书等○捐款扣除(故乡税), 有记载捐款的详细内容(受领证明书等)○办理其他扣除申报时请持所需扣除证明书等的资料。※退税时所需资料~申请者名义的银行转账户头(申报者的银行帐本等)。

■医疗扣除者~2025年(令和7年1~12月)必须作成并且提出「医疗费扣除明细表」。发票的提出不用。如附上医疗保险者的医疗费通知证明时可免填入。

■请务必注意锂离子电池的废弃方式

近年来, 在多个地方自治体中, 因移动电源、锂离子电池等起火而被推测引发的垃圾收集车及垃圾处理设施火灾事故屡次有所发生。火灾一旦发生, 可能会导致设备受损, 使回收处理工作持续受到影响, 并可能需要花费巨额费用进行修复。

在佐仓市, 也曾于2020年发生过相当事故: 在塑料回收处理设施中, 混入「其他塑料容器包装」的锂离子电池等被认为是起火原因, 连续两个月发生发火事故, 导致回收处理生产线被迫停止。

请务必不要将移动电源、锂离子电池等投放到垃圾集散点。【询问】废弃物对策课 ☎484-6149

◆关于锂离子电池等的处置方法

为防止垃圾收集及处理过程中发生火灾, 请务必对移动电源、锂离子电池等进行正确分类投放。

主要为日本国内厂商生产的产品, 请系带至市内11处回收协力店进行回收。对于回收协力店无法回收的产品, 以及内置锂离子电池且无法拆卸的家用电器, 可在佐仓市役所1号馆5楼废弃物对策课窗口进行回收。

电池不仅只限于锂离子电池等的还包括多种类型, 其处理方法也各不相同。请参考市役所右记的官方网站, 协助做好电池的正确分类处理。



2026年度(令和8年度)市营自行车停车场
开始招募常规使用者的申请

从2月1日(周日)开始受理自行车停车场的常规使用者的申请。请参阅在各自自行车停车场柜台可索取的「佐仓市营自行车停车场使用的手册」。向您想使用的自行车停放场的管理单位提出填写好内附的申请表。

【对象车种】自行车、125cc以下小型摩托车。

※请注意, 市役所的窗口不受理承办手续。

【询问】サンエス警备保障 ☎0476-20-4801 担任: 道路维持课

2026年度(令和8年度)佐仓市灾害共济保险加入

开始受理加入佐仓市灾害共济保险。

受理期间2月1日(周日)起。※申请单位周六及周日公休

【申请地点】市役所危机管理课、各办事处・

事务所・服务中心的窗口填写好加入申请书。

※各窗口的受理时间详情请参阅右上记市的网页

【保险费】每个家庭1,000日元(年费)

【保险对象】市内居住者并在住民登录上有登记的户主。

【询问】危机管理课 ☎484-6131



为外国居民提供生活咨询服务

为让居住在佐仓市的外国居民能够安心生活, 佐仓市提供由志愿者进行的生活咨询服务。此外, 外国居民在日本办理各种手续时, 也可以请志愿者提供口译协助。

详情请拨打下方所示的电话号码或扫描二维码查看。※有时可能无法提供咨询协助。详情请另行咨询确认。

◆也开设日语讲座

面向居民住在本市、在本市的公司工作、或在本市的学校就读的外国人, 提供日语课程。

参加需要提前报名。请拨打下面所写的电话号码, 或发送电子邮件至下面的邮箱进行报名。

生活咨询和日语课程详细接送的佐仓市官方网站, 可以通过这个二维码查看→



【询问】佐仓国际交流基金 ☎484-6326 ✉info@sief.jp
担任: 广报课

发放应对物价上涨的育儿支援补助金

为支援受到物价上涨影响的育儿家庭, 将向符合条件的每位儿童发放2万日元。

已于1月15日向对象人员寄出通知明信片。收到明信片的人无需申请, 预定于2月中旬汇入领取儿童津贴的账户。

公务人员以及在2026年3月31日之前出生的新生儿, 将由市役所另行寄送通知。

详情请参阅市役所官方网站(右记)。

※也有因刚迁入等原因, 尚未收到市役所通知的人。

【询问】小孩家庭课 ☎484-6140



通过方便又安心的银行账户自动扣款方式缴纳税款

将纳税方式改为账户自动扣款后, 每到缴纳期限就不必亲自前往窗口办理。省时省力。并且, 是自动从账户中扣款, 也不用担心忘记缴纳, 十分安心。

请在各税款缴纳期限前至少2个月, 填写并盖章账户自动扣款申请书后提出申请。

账户自动扣款申请书可在市役所债权管理课或是各办事处・事务所、市内各金融机构领取, 也可以通过千叶电子申请服务申请邮寄。

※详情请咨询相关部门。【询问】危机管理课 ☎484-6116

【有关本月的缴纳期限通知】3月2日(周一)止

固定资产税・都市计划税第4期, 国民健康保险税・后期高龄者医疗保险费・护理保险费第8期

◎纳税咨询---债权管理课 ☎484-6118

◎后期高龄者医疗保险费---健康保险课 ☎484-6136

◎护理保险费咨询---护理保险课 ☎484-6187

